

**Polizei nahm vier junge Bielefelder in Paderborn fest**

**Sprit aus fremden Autos gezapft**

Bielefeld/Paderborn (kpb). Zu nächtlichen Diebstouren nutzten vier junge Männer aus Bielefeld ihren Aufenthalt am Lippesee in Paderborn-Sande, wo sie „wild“ zelteten. Passanten brachten Zwei der Diebe konnten mit Unterstützung eines Polizeihundes nach kurzer Flucht gestellt werden, die beiden anderen wurden später in ihrem Unterschlupf am Lippesee vorläufig festgenommen. Außerdem kommt der Einbruch in eine Gartenlaube in Bielefeld auf ihr Konto.

**„Karls kühne Gassenschau“ beim Sommertreff auf dem Klosterplatz**

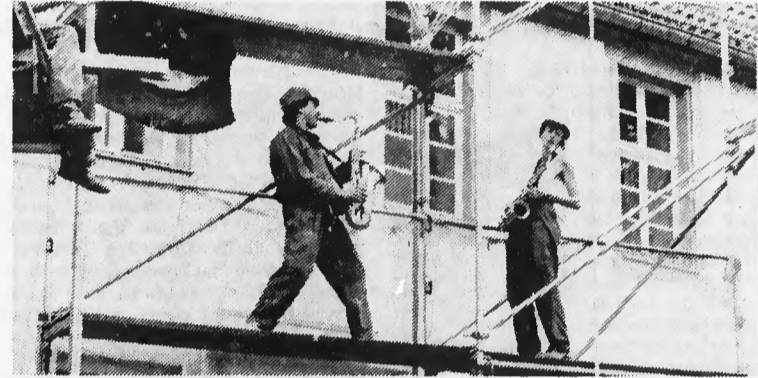
**Akrobatik, Slapsticks, Feuerwerk**

Bielefeld (saw). Bis zur letzten Minute hielt die sechsköpfige Zürcher Formation mit ihrer neuen Produktion „Baustelle“ ihre zahlreichen Zuschauer in Atem.

Was passierte auf dem sonst so ruhigen Klosterplatz? Eigentlich für Bielefeld gar nicht so Unübliches. Die freundliche Baustelle am Teutoburger Wald wurde wieder einmal um eine weitere Baustelle bereichert, die eigens vom Kulturamt für drei Abende auf den Klosterplatz bestellt wurde. So bauten denn die Schweizer eine lebensgroße, waschete Baustelle direkt vor das Gemeindehaus der Jodokuskirche. Ein Bretterzaun hinderte Unbefugte am Betreten, ein großes Baugerüst mit mehreren Etagen und Leitern verlockte zu halsbrecherischer Akrobatik, die von Steptanz zu rasanten Schleuderübungen am Flaschenzug reichte.

zur obligaten Einweihungsparty. Lange Leitern drehten sich mit Menschen an ihren Enden baumelnd wie Windmühlentügel. Virtuose Vermessungstechnik fand mitten im Publikum statt. Jeder Augenblick der Vorführung war von köstlicher Situationskomik bestimmt, die allein durch die große schauspielerische Leistung der Darsteller entstand. Ein harter Arbeitstag auf der Baustelle birgt schon allerlei Gefahren in sich.

„Karls kühne Gassenschau“ versteht es mit viel Sinn für Satire, völlig gewöhnliche Realsituationen in Szene zu setzen. Dabei bedarf es genauer und detaillierter Beobachtungsgabe, wie sonst könnte es der Theatergruppe gelingen, gerade das tägliche Einerlei eines Bauarbeiters so gut und treffsicher zu karikieren.



In die oberen Etagen treibt es die Jungens von „Karls kühner Gassenschau“. Klar, unten auf dem Klosterplatz ist ja so wenig Raum, wenn sich dort die beglückten Zuschauer- und Zuhörermassen ballen. Foto: Wenig

Natürlich wurde das tolle Bauvorhaben den Bürgern auch vorgestellt. Mit einem Taxi rollten der Unternehmer und sein etwas dümmlicher Sekretär der Firma „Schönberger und Krause“ auf den Platz, um mit ihrem Kompaktklotz „Mieterglück“ endlich die Antwort auf die Bedürfnisse des modernen Menschen zu geben. Parken, Einkaufen, Bummeln und Wohnen unter einem Dach heißt die Devise und vermag Bielefelder eigentlich gar nicht mehr zu verblüffen. Sorgt doch die städtische Sanierungspolitik dafür, daß wir ständig mit solcherart Realisate versorgt sind.

Nachdem also der „Grundstein der Weisen“ gelegt wurde, ging es recht spektakulär zu bis zum Richtfest und

**Abschluß der Ferienspiele an der Apfelstraße**

**Fahrradausflug mit einem Polizeibeamten in Uniform**

**Sicherheit wurde großgeschrieben / Vorher geübt**

Bielefeld (Kle). Zum Abschluß der dreiwöchigen gemeinsamen Ferienspiele der Evangelischen Jugendarbeit in der Raumschaft IV des Bereiches Verkehrserziehung der Polizei und des Polzeisportvereins stand am Wochenende ein gemeinsamer Fahrradausflug mit Übernachtung im Gemeindehaus der evangelischen Kirchengemeinde Theesen auf dem Programm. Sicherheit wurde großgeschrieben bei dieser Drahtesel-tour. Die Fahrräder wurden vor dem Start genau auf ihre Verkehrssicherheit hin überprüft und das Fahren in der Kolonne geübt. So gut vorbereitet wurde der „Kurzurlaub auf dem Lande“ zu einem vollen Erfolg.

An der Radtour beteiligten sich 14 Jungen und Mädchen, die von mehreren Erwachsenen begleitet wurden. An der Spitze der Gruppe strampelte ein Polizist in Uniform: Polizeiobermeister Sigurd Ediger, zuständig für Verkehrserziehung. Als Ordnungshüter auf den ersten Blick erkennbar, hatte er die Möglichkeit, für seinen Räderkonvoi notfalls auch einmal den Autovkehr zu stoppen.

Ferenspiele auf dem Platz der Jugendverkehrsschule an der Apfelstraße in den letzten Wochen gelernt haben. Sie müssen gut aufgepaßt haben, denn ihre „Tour de Bielefeld“ verlief reibungslos.

Für den Aufenthalt in Theesen hatten sich Gemeindepädagoge Heiner Wöhning und seine Mitarbeiter ein umfangreiches Programm ausgedacht. Da gab es ein Geländespiel, ein Lagerfeuer, Abendbrot vom Grill und eine Nachtwanderung mit Fackeln. Geschlafen wurde auf Luftmat-

tratten – warm verpackt im Schlafsack. Obwohl einige Kinder die erste Nacht ihres Lebens ohne Eltern unter einem fremden Dach verbrachten, wurde niemand von Heimweh übermann.

Für Sonntagmorgen hatte Heiner Wöhning eine Andacht vorbereitet, in der sich die Teilnehmer mit dem Thema „Teilen“ auseinandersetzten. Anschließend wurde noch gemeinsam gebastelt.

Nach einem ausgiebigen Mittagessen und einigen fröhlichen Spielen wurden die Räder wieder gesattelt. Gegen 15 Uhr kehrte die ganze Mannschaft wohlbehalten in die Apfelstraße zurück.

Damit sind die Ferienspiele auf dem Gelände der Jugendverkehrsschule nun beendet. Drei Wochen lang haben täglich durchschnittlich 60 Kinder mit-

**ANSCHLAG SÄULE**

- BÄDER**
- FB Brake: 10.00 bis 19.00.
- Oerlinghausen: 10.00 bis 13.00.
- Schloß Holte-Stukenbrock: 12.30 bis 15.30 (15.15 bis 17.15 Damenbad).
- FB Senne: 10.00 bis 19.00.
- HB Sennestadt: 10.00 bis 19.00.
- FB Hillegossen: 11.00 bis 19.00.
- FB Gadderbaum: 10.00 bis 19.00.

- VORTRAG**
- SAK, Hermannstr. 23: 15.00 Auf der Traumstraße der Welt – Von Kanada bis Mexiko (Dia-Vortrag).

- VEREINE**
- Schachclub Sieker: 19.30 Spielabend, Brenner Hotel, Brenner Str. 133.
- Ökonanz e. V., Aug.-Bebel-Str. 16 -- 18, Tel. 17 20 68: 19.00 bis 20.00 Information über die Arbeit der Ökobank.

- SOZIALE HILFE**
- Selbsthilfe nach Krebs, Bundesverband der Kehlkopflösen, A.-Bozi-Str. 10: Mo. 14.30 bis 16.30 Sprechzeiten und nach Vereinbarung, Tel. 32 13 56.
- Informations- u. Beratungsstelle f. Sehgeschädigte, Bökenkampstr. 15, Tel. 5 20 02 20: 8.30 bis 13.30.
- Informations- u. Beschwerdestelle, Ernst-Rein-Str. 25: 9.00 bis 12.00.
- Psycholog. Beratungszentrum f. Frauen, Tel. 12 15 97: 10.00 bis 12.00.
- Bereitschaftsdienst des Amtes f. Familienfürsorge, Tel. 51 26 17: 8.00 bis 16.30.
- Ev. Familienpflege: Tel. 6 34 31.
- Krisenberatung – Hilfe für Selbstmordgefährdete, Johanneswerkstr. 12, Tel. 8 30 42.
- Kontaktstelle für Schwerhörige: 16.00 bis 18.00 Beratung im DPWV-Haus, A.-Bozi-Str. 10.
- Amnesty International, Kavalleriestr. 13: 17.00 bis 19.00, Tel. 17 82 03.
- Aidsprävention, Mercatorstr. 10, Tel. 5 20 89 29: schulische und außerschulische Aufklärungsarbeit.

Aidshilfe, Stapenhorststr. 5: 10.00 bis 14.00 Sprechstunde, Tel. 13 33 88.  
Weißer Ring, Echterhoffsweg 15, Tel. 87 35 88.

**Familien-Erziehungsberatung** Pro Familia, Stapenhorststr. 5: 9.00 bis 11.00 und 16.00 bis 19.00, Tel. 12 40 73.  
Baumheide, Rabenhof 76: 9.00 bis 12.00, Tel. 51 26 48.  
Deutscher Familienverband, A.-Bozi-Str. 10: 15.00 bis 19.00, Tel. 17 90 50.  
AW, Artur-Ladebeck-Str. 7: 8.30 bis 17.00 Anmeldung, Tel. 5 80 02 50.

**Sozialdienst katholischer Frauen und Männer**, Turnerstr. 4: 9.30 bis 12.00 Beratung und Hilfe in sozialen Schwierigkeiten, Tel. 6 65 27, 6 88 84, 6 87 03.  
**Verein für Sozialtherapie, Gruppenarbeit und Beratung**, Teutoburger Str. 106: Mo. bis Do. 16.00 bis 18.00, Mi. 10.00 bis 13.00, Information: Tel. 6 86 76.

**Psychosoziale Beratungsstelle für Krebskranke und Angehörige**, Marktstr. 38: Mo. 10.00 bis 13.00; Do. 15.00 bis 17.00 und nach tel. Vereinbarung, Tel. 5 80 02 47.  
**Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern**, Schwerpunkt: Epilepsie und hirnorganische Schädigung, Bethelweg 22: Mo. bis Fr. 8.00 bis 16.00 Anmeldung, Tel. 1 44 31 00.  
**Diakoniestation Sennestadt**, Jade-weg 68: 14.00 bis 17.00 Sprechstunde, Tel. (0 52 05) 41 80.

**IBZ Friedenshaus**, Teutoburger Str. 106: Mo. bis Fr. 9.00 bis 22.00 geöffnet, Tel. 6 98 74.  
**Psychomotorische Förderstelle des Vereins Beweg, Spielen, Lernen**, Detmolder Str. 417: 9.00 bis 12.00 Sprechstunde, Tel. 20 80 40-1.

**Arbeitslosenberatung**: Jugendberatung, Meller Str. 2: 13.30 bis 16.00, Tel. 12 25 06.  
Arbeitslosenzentrum, Jöllener Str. 37a: 10.00 bis 17.00.  
Brackweder Arbeitslosenzentrum, Kimbarnstr. 13, Tel. 41 05 27, 9.30 bis 18.00.  
Profil, Verein zur Förderung von jungen Arbeitslosen e. V., Heepen, Salz-ufer Str. 48, Tel. 51 66 20.

**Straßfälligenhilfe** KREIS 74, Teutoburger Str. 106: 9.00 bis 17.00, Tel. 6 13 88.  
ASTH, Turnerstr. 2: 10.00 bis 16.00, Tel. 17 90 33.  
Brücke, Teutoburger Str. 106: 14.30 bis 17.00; Tel. 6 84 83.

**Zwei Jungen verletzt**

**Sechsjährige liefern vor Autos**

Bielefeld. Zwei sechsjährige Jungen erlitten am Freitag bei zwei Verkehrsunfällen Verletzungen. Wie die Polizei berichtete, lief am Nachmittag der eine auf der Straße Am Weibach in Höhe des Hauses Nr. 11 in Heepen plötzlich auf die Straße und vor ein in Richtung Herforder Straße fahrenden Personewagen. Der Junge wurde zu Boden geschleudert und schwer verletzt. Am Abend gegen 19.45 Uhr rannte der andere auf dem Okapiweg in Senne vor dem Haus Nr. 6 plötzlich hinter einem geparkten Wagen auf die Fahrbahn und wurde von einem Auto, dessen Fahrer noch eine Vollbremsung machte, erfaßt. Der Junge zog sich leichte Verletzungen zu.

**Hochdruckreiniger im Freibad gestohlen**

Bielefeld-Jöllenberg. Eine größere Menge Werkzeug, darunter einen Hochdruckreiniger, entwendeten Einbrecher in der Nacht zum Sonntag aus der Werkstatt des Jöllener Freibades. Die Täter, die die Tür aufgehebelt hatten, hebelten einen Zigarettenautomaten auf und entnahmen Ware und Bargeld. Dies teilte die Polizei mit.

**Einbrecher aktiv**

Bielefeld. Diverse Sorten von Nahrungs- und Genussmitteln ließen Einbrecher mitgehen, die in der Zeit zwischen Dienstag mittag und Mittwoch morgen in das Jugendwohnheim der Wallenbrücker Straße Nr. 27 eindringen.

**Zusammenstoß**

Bielefeld. Leicht verletzt wurden zwei Pkw-Fahrer bei einem Unfall am frühen Freitagmorgen auf der Altenhagener Straße. Beim Linksabbiegen von der Kalkastraße stieß ein Renault 9 mit einem VW Fiesta zusammen, dessen Fahrerin auf der Altenhagener Straße Richtung Elverdissen unterwegs war. An den beiden Fahrzeugen entstand jeweils mittlerer Sachschaden.



Mit Polizeiobermeister Sigurd Ediger an der Spitze radelten 14 Jungen und Mädchen von der Apfelstraße bis zum evangelischen Gemeindehaus in Theesen. Foto: Johner

**PREIS-MARKT**  
AUF EXTRA-FLÄCHE

ohne Abbildung:  
PRINCE, BATMAN-O.S.T.  
QUEEN, THE MIRACLE  
JOE COCKER, ONE NIGHT OF SIN  
THE TOUCH, MIT TERENCE TRENT D'ARBY  
MILLI VANILLI, ALL OR NOTHING-US-REMIX  
PAUL McCARTNEY, FLOWERS IN THE DIRT  
TIN MACHINE, EVERYTHING  
ANDERSON, BRUFORD, WAKEMAN, HOWE, AN EVENING WITH YES-MUSIC

jede CD 6.95

als MC je 7.95  
als CD je 9.95

Jeder Titel als LP 12.95  
als CD 24.95

ohne Abbildung:  
MARKENTASCHENBÜCHER Remittenden-Exemplare je 1.95  
ROMANHEFTE in Riesenauswahl 3 Stück 1.95  
GESCHENKBÄNDCHEN verschiedene Titel je 3.95

Wörterbuch FRANZÖSISCH DEUTSCH DEUTSCH FRANZÖSISCH  
Wörterbuch ITALIENISCH DEUTSCH DEUTSCH ITALIENISCH  
Wörterbuch ENGLISCH DEUTSCH DEUTSCH ENGLISCH  
Wörterbuch SPANISCH DEUTSCH DEUTSCH SPANISCH

Wörterbücher je 3.95

Horten Horten Horten  
jedes Buch 10.-